

Course Description

Improvement of Legal Practice and Language

ILPL101 Legal Language in Public Law

Legal Language, methodological questions and fundamental concepts of Public Law.

Topics of Public Law, namely, Constitutional Law, Administrative Law, Criminal Law, Financial Law and Tax Law.

Selected Statutes, namely, Basic Law, Laws of PRC applicable to Macao, Law of Reunification, Organic Laws, Laws of Elections, Penal Code, single Statutes of Criminal Law and Legal Institutions of Finance and Taxation.

Analyses of Court Decisions concerning the above mentioned materials.

ILPL102 Portuguese Language for Specific Objectives I

The objective of this subject is to develop the ability of the students to read different types of legal texts, and through detailed analyses of those texts, gradually recognize the paradigm models. An adequate revision of advanced study of grammatical questions.

The documents used should be selected with the help of the teaching staff of the Faculty of Law, and should the grade of difficulties be progressive. A co-ordination between this subject and the subject of legal language is presumed.

The examination of comprehension shall be done orally or by written, in a clear and succinct way.

ILPL103 Legal Language in Private Law

Legal Language, methodological questions and fundamental concepts of Private Law.

Topics of Private Law, namely, Civil Law, Commercial Law and Labour Law.

Selected Statutes, namely, the Civil Code, Commercial Code and single Statutes of Labour Law.

Analyses of Court Decisions concerning the above mentioned materials.

ILPL104 Portuguese Language for Specific Objectives II

This subject focuses mainly in the elaboration of written texts as well as oral speech of judicial feature, articles and published response, letters, petitions and others.

The students are to be guided to the drafting of different kinds of legal texts, ranging from public deed to legal opinions and other argumentative papers.

Elementary rhetoric rules and its practical application are treated in this subject. The elaboration and presentation of small articles help to correct the pronunciation and prosody of the students.

In this subject, the teacher should also get the assistance of the teaching staff of Law.

ILPL201 Procedural Legal Language

Legal Language, methodological questions and fundamental concepts and topics of Civil Procedure Law, Criminal Procedure Law, Administrative Procedure Law and Labour Procedure Law.

Selected Statutes, namely, the Criminal Procedure Code, Civil Procedure Code, Administrative Procedure Code, Contentious Administrative Procedure Code, Labour Procedure Code and related single Statutes.

Analyses of Court Decisions concerning the above mentioned materials. Study of typical example of processes, respective procedural forms and acts mostly applicable.

ILPL202 Writing Technique and Presentation

Legal- technical written text and typical legal questions.

Techniques of investigation and the writing of legal instruments: power of attorneys, contracts, notifications and procedural articles, initial petition, contestation, cleansing dispatch and sentence.

ILPL203 Legal and Judicial Practice

The administration of justice. General Introduction. The institutions that perform the jurisdictional function. Classification of Courts. The judicial hierarchy. Principles that rule the administration of justice.

Selected Statutes, namely, the Basic Law of MSAR, the Law of Basis of Judiciary Organization and the Civil Procedure Code.

The Judiciary patronage in MSAR. The legal professions. The judicial mandate. The entities and institutions with special functions in these materials.

Selected Statutes, namely, the Basic Law of MSAR, The Law of Basis of Judiciary Organization, the

Statute of Lawyer and the respective Ethics Code and Disciplinary Code.
Judiciary and Forensic practice and problems frequently appeared.

ILPL204 Legal Practice of Administration and Public Service

Introduction to the Administrative Organization. General theory of Administrative Organization. Models of Administrative Organization. The Administrative Organization of the Special Administrative Region of Macao.

Introduction to the Public Function. Legal Relation of Public Employment. Access to the Public Function. Types of workers of Public Administration. Disciplinary System of Public Function. Legal Practice of Public Administration and Public Function; the most important Legislation, Acts and Proceedings.

ILPL205 Translation and Legal Bilingualism

Historical evolution of the existence of one bilingual juridical system in Macao. Brief reference to the other bilingual juridical system. Approaches to the most important statutes relating to legal bilingualism.

Juridical translation in Macao – experience and perspectives.

From translation to a trail of co-redaction – possibilities and experience: critical analyses of the main problems: solutions.

Practical approach of juridical translation and bilingual production.

ILPL206 Legal and Legislative Studies

Techniques of Investigation and redaction of legal texts, legal information and opinions.

Law drafting, applicable legislation and legislative formulas. Legislative Studies. Application of Law.

Methodological and juridical logic questions. Practical problems.

ILPL207 Legal Practice of Registration and Notary

Public Administration of SARM and the registration and notaries functions.

Selected Statutes in the area of registration and notary. Organic Laws Code, Civil Registration Code, Land Registration Code, Commercial Registration Code and Single Legislation.

The Law of Civil Registration. The guiding principles.

The Law of Land Registration and others. The guiding principles.

The Commercial Registration. The Registration of car, vessels and aircrafts.

The Law of Notary. The guiding principles.

Practice of Registration and Notary, the acts and processes most frequently practiced.

ILPL208 New Topics of Law

Open Legal topics, with preference to topics not dealt with but relevant; such as the juridical regime of gaming and bets, public works, transports and communication, foreign trade and CEPA agreement.

Law of Internet, Maritime and Ocean Law, Air and Space Law. Law of Environment and Urbanization.

New topics of Law in special, depending on the legislative reform and the development in the internal juridical order of Macao Law, and in the international juridical order, namely, of International Public and Private Law, as well as in Regional International Law and yet of Comparative Law.

Legal training and Professional training.